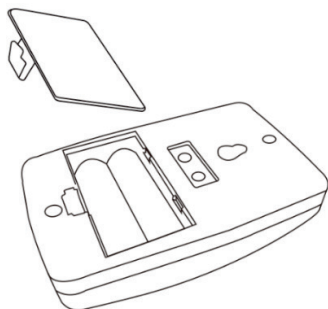




## FI KÄYTTÖOHJE

### Vastaanotin:

1. Aseta kolme AAA-alkaliparistoa paikoilleen. Kiinnitä ruuvi seinään ja ripusta vastaanotin seinälle asettamalla ruuvi kiinnitysaukkoon. Varmista, että asennat vastaanottimen vähintään 1 metrin korkeudelle maasta. Jos melodian kuuluvuus heikkenee, vaihda paristot uusiin.
2. Älä altista laitetta sateelle, auringonvalolle, korkeille lämpötiloille, kostealle ilmalle jne.
3. Vaihda melodia vastaanottimen nuottipainikkeella .
4. Säädä äänenvoimakkuutta vastaanottimen äänenvoimakkuuden painikkeella .

### Lähetin:

Avaa lähetimen takakansi työkalulla. Aseta laitteen mukana toimitettu 12 V:n/23 A:n paristo oikein paikalleen. Kiinnitä lähetin teipillä oven läheisyyteen tai muuhun näkyvään paikkaan vähintään 1 metrin korkeudelle maasta.

### Toimituksen osat:

Langaton elektroninen ovikellon vastaanotin  
Ovikellon lähetin  
12 V:n/23 A:n paristo (1 x)  
AAA-paristot (3 x)  
Kaksipuolinen teippi

## SV BRUKSANVISNING

### Mottagare:

1. Sätt i 3 st. alkaliska AAA-batterier. Häng upp mottagaren genom att sätta i en skruv i väggen och passa in mottagarens fastsättningshål på skruven. Se till att mottagaren installeras minst 1 m från marken. Byt ut batteriet om melodin blir svag.
2. Utsätt inte enheten för regn, solsken, höga temperaturer, fuktig luft osv.
3. Ändra melodin med musikknappen  på mottagaren.
4. Justera volymen med volymknappen  på mottagaren.

### Sändare:

Använd ett verktyg för att öppna sändarens lock på baksidan. Placera det medföljande 12 V/23 A-batteriet i rätt läge. Använd teipen för att fästa sändaren nära dörren eller på en annan väl synlig plats på minst 1 m avstånd från marken.

### Innefattar:

Trådlös elektronisk dörrklocksmottagare  
Dörrklockssändare  
12 V/23 A-batteri (1 x)  
AAA-batterier (3 x)  
Dubbelhäftande tejpbit

## EN INSTRUCTION

### Receiver:

1. Insert three AAA alkaline batteries. Hang the receiver by inserting a screw into the wall and slotting it on using the fixing hole. Make sure that the receiver is installed at least 1 m from the ground. If the tune becomes faint, please replace the battery.
2. Do not expose the device to rain, sunshine, high temperatures, moist air, etc.
3. Change the tune using the music button  on the receiver.
4. Adjust the volume using the volume button  on the receiver.

### Transmitter:

Use a tool to open the rear cover of the transmitter. Place the attached 12 V/23 A battery in the correct position. Use the tape to attach the transmitter near the door or in another easily visible place at least 1 m from the ground.

### Includes:

Wireless electronic doorbell receiver  
Doorbell transmitter  
12 V/23 A battery (1 x)  
AAA batteries (3 x)  
Double-sided adhesive tape

## ET

### KASUTUSJUHEND

#### Vastuvõtja

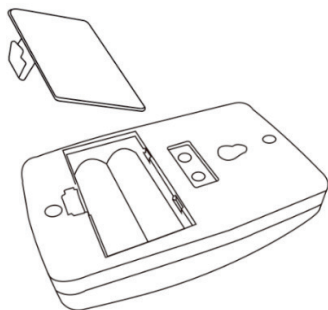
1. Paigaldage patareipeessa kolm AAA-leelispatareid. Keerake kruvi seina ja riputage vastuvõtja riputusavast kruvi külge. Veenduge, et paigaldate vastuvõtja vähemalt 1 meetri kõrgusele maapinnast. Kui kellahelin nõrgeneb, vahetage patareid uute vastu.
2. Hoidke seadet vihma, päikesevalguse, kõrge temperatuuri, niiskuse jms eest.
3. Helina meloodiat saab vahetada vastuvõtja noodiga tähistatud nupust .
4. Helitugevust saab muuta vastuvõtja helitugevusnupust .

### Saatja

Avage tööriista abil saatja tagakaas. Paigaldage korrektselt patareipeessa komplektis sisalduv 12 V/23 A patarei. Kinnitage saatja teibi abil ukse lähedale või mujale nähtavasse kohta vähemalt 1 meetri kõrgusele maapinnast.

### Komplektis

Juhtmeta elektroonilise uksekella vastuvõtja  
Uksekella saatja  
Patarei 12 V/23 A (1 x)  
AAA-patareid (3 x)  
Kahepoolne teip



## LV INSTRUKCIJA

### Uztvērējs:

1. Ievietojiet trīs AAA sārma baterijas. Uzkariniet uztvērēju uz sienā ieskrūvētas skrūves, izmantojot piestiprināšanai paredzēto caurumu. Uztvērējs jāuzstāda vismaz 1 m augstumā no zemes. Ja skaņa pavājinās, nomainiet baterijas.
2. Sargājiet ierīci no lietus, tiešiem saules stariem, karstuma, mitruma utt.
3. Lai mainītu melodijas, izmantojiet mūzikas pogu uz uztvērēja.
4. Lai mainītu skaļumu, izmantojiet skaļuma regulēšanas pogu uz uztvērēja.

### Raidītājs:

Ar piemērotu instrumentu atveriet raidītāja aizmugurējo vāciņu. Ievietojiet komplektā iekļauto 12 V/23 A bateriju, ievērojot pareizo polaritāti. Ar līmlenti piestipriniet raidītāju durvju tuvumā vai citā labi redzamā vietā vismaz 1 m augstumā no zemes.

### Komplektā ietilpst:

Bezvadu durvju zvana uztvērējs  
Durvju zvana raidītājs  
12 V/23 A baterija (1 x)  
AAA baterijas (3 x)  
Divpusējā līmlente

## LT INSTRUKCIJA Imtuvas:

1. Įdėkite tris AAA tipo šarminės baterijas. Pakabinkite imtuvą: į sieną įsukite varžtą ir ant jo užkabinkite imtuvą per tvirtinimo angą. Imtuvas turi būti sumontuotas mažiausiai 1 m atstumu nuo grindų. Jei melodija tampa silpna, pakeiskite baterijas.
2. Saugokite prietaisą nuo lietaus, saulės spindulių, aukštos temperatūros, drėgno oro ir kt.
3. Melodija keičiama muzikos mygtuku , esančiu ant imtuvo.
4. Garsumas nustatomas garsumo mygtuku , esančiu ant imtuvo.

### Siųstuvas:

Atitinkamą įrankiu atidarykite galinį siųstuvo dangtelį. Įdėkite pridėtą 12 V/23 A bateriją, atsižvelgdami į poliškumą. Lipnia juosta pritvirtinkite siųstuvą prie durų ar kitoje gerai matomoje vietoje mažiausiai 1 m atstumu nuo grindų.

### Rinkinyje yra:

Bevielis elektroninis durų skambučio imtuvas  
Durų skambučio siųstuvas  
12 V/23 A baterija (1 x)  
AAA tipo baterijos (3 x)  
Dvipusė lipni juosta

## RU ИНСТРУКЦИЯ Приемник:

1. Вставьте три щелочных аккумуляторных батареи типа AAA. Подвесьте приемник на стену, предварительно вставив в нее винт, а затем продев его в отверстие для крепления. Убедитесь, что приемник установлен на высоте не менее 1 м от пола. Если мелодия начнет ослабевать, замените батареи.
2. Не подвергайте устройство воздействию дождя, солнечного света, высоких температур, влажного воздуха и т.д.
3. Смените мелодию, используя музыкальную кнопку на приемнике.

4. Отрегулируйте звук, используя звуковую кнопку на приемнике.

### Передатчик:

Используйте инструмент, чтобы открыть заднюю крышку передатчика. Поместите прилагаемую аккумуляторную батарею 12 В/23 А надлежащим образом. Используйте ленту, чтобы закрепить передатчик рядом с дверью или в другом заметном месте на высоте не менее 1 м от пола.

### В комплекте:

Беспроводной электронный приемник дверного звонка  
Передатчик дверного звонка  
Аккумуляторная батарея 12 В/23 А (1 x)  
Аккумуляторные батареи типа AAA (3 x)  
Двухсторонняя самоклеющаяся лента



Info/ Tootja/ Ražotājs/ Gamintojas/ Изготовитель:  
Tarmo Finland, PO Box 499, FI-33101  
Tampere, Finland/ Тампере, Финляндия